

IBM InfoSphere Information Server
Versión 8 Release 7

*Guía para la migración a IBM
InfoSphere Information Server, Versión
8.7*



IBM InfoSphere Information Server
Versión 8 Release 7

*Guía para la migración a IBM
InfoSphere Information Server, Versión
8.7*



Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información de la sección "Avisos y marcas registradas" en la página 39.

Contenido

Migración a IBM InfoSphere Information

Server, versión 8.7 1

Diseño de la topología de migración	1
Utilización de varias capas de motor	2
Cómo llevar a cabo una migración manual	2
Migración manual de InfoSphere DataStage	2
Migración manual de QualityStage	15
Migración manual de IBM WebSphere RTI	26
Migración manual de InfoSphere Business Glossary	26
Migración manual de InfoSphere FastTrack	27
Migración manual de InfoSphere Information Analyzer	28
Migración manual de InfoSphere Metadata Workbench	29
Migración manual de informes	30
Migración manual de credenciales	30

Cómo trabajar con varias capas de motor	30
Utilización de clientes de InfoSphere DataStage	30
Inicio y detención de los servicios de motor de InfoSphere DataStage	32

Cómo ponerse en contacto con IBM . . . 33

Acceso a la documentación de productos 35

Accesibilidad de los productos 37

Avisos y marcas registradas 39

Índice 43

Migración a IBM InfoSphere Information Server, versión 8.7



Utilice estos procedimientos para mover una instalación de origen existente a InfoSphere Information Server, versión 8.7.

Diseño de la topología de migración

Un paso de planificación crucial es diseñar la topología de migración que describe tanto la topología de origen como la topología de destino.

Cada topología de migración consta de tres capas: capa de motor, capa de servicios y capa de repositorio de metadatos. Si está familiarizado con versiones anteriores de IBM® InfoSphere Information Server, se hacía referencia a la capa de servicios como dominio.

Dispone de las opciones siguientes para instalar estas tres capas:

- Instale las capas en un sistema nuevo, o en varios sistemas nuevos, si está distribuyendo las capas.
- Instale las capas en sistemas existentes, tras eliminar la versión anterior de InfoSphere Information Server.
-   Instale las capas de la versión 8.7 junto con la versión anterior en los sistemas existentes, de forma que pueda conservar la instalación de origen.

Hay una serie de ventajas si se conserva la versión anterior. En primer lugar, puede continuar utilizando la versión anterior mientras lleva a cabo el proceso de migración. En segundo lugar, la versión anterior existe como referencia que podrá utilizar a la hora de validar la instalación de la versión 8.7.

Si decide instalar dos versiones paralelas, tenga en cuentas estos aspectos:

- Los requisitos del sistemas deben cumplirse tanto en la versión 8.7 como en la versión anterior.
- El sistema de destino debe disponer de suficiente espacio de disco, E/S, alimentación del procesador, memoria y espacio de intercambio para ejecutar ambas versiones de forma simultánea.
- El sistema de la versión 8.7 utilizará normalmente puertos no predeterminados para las conexiones cliente e interna. Por lo tanto, los usuarios del cliente deben especificar puertos no predeterminados para las conexiones de servicios y capas de motor y abrir los puertos adicionales en el cortafuegos.
- Para llevar a cabo acciones de gestión del sistema como, por ejemplo, instalar un parche, concluir y reiniciar servicios, etcétera, el administrador debe tener cuidado a la hora de establecer las variables de entorno para la instalación de la versión correcta.

Para obtener más información sobre las topologías, consulte el tema siguiente: Topologías de instalación básica

Utilización de varias capas de motor

La topología de origen o destino puede incluir varias capas de motor.

Nota:

- En este tema se utiliza el término "capa de motor". Si actualmente está utilizando la versión 7.5.3 o anterior de InfoSphere DataStage, se hace referencia a la capa de motor como servidor DataStage.

Hay dos configuraciones para varias capas de motor:

- Cada capa de motor puede estar en un sistema independiente pero todas las capas de motor se tienen que registrar en la misma capa de servicios de IBM InfoSphere Information Server.
- Varias capas de motor, cada una de ellas se ejecuta en una versión distinta de InfoSphere Information Server, pueden estar en el mismo sistema UNIX o Linux pero cada motor se debe registrar en una capa de servicios distinta. Esta configuración se denomina instalación ITAG.

Cuando se instala la versión 8.7 de InfoSphere Information Server, el asistente para la instalación detecta las capas de motor existentes. Debe proporcionar un valor ITAG exclusivo y un número de puerto para utilizarlos en la instalación de la versión 8.7.

Para obtener más información sobre varias capas de motor, consulte el tema siguiente: Topologías de instalación básica

Cómo llevar a cabo una migración manual

Si está realizando la migración desde una instalación que tiene la versión 7.5.3 o anterior, o que tiene la versión 8.0.1 o posterior, utilice estos procedimientos para llevar a cabo una migración manual.

Para obtener más información sobre la migración de una instalación de IBM InfoSphere DataStage existente o de una instalación de IBM InfoSphere Information Server a la versión 8.7 de InfoSphere Information Server, consulte <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21445403>.

Puede migrar manualmente estos productos:

- "Migración manual de InfoSphere DataStage"
- "Migración manual de QualityStage" en la página 15
- "Migración manual de IBM WebSphere RTI" en la página 26
- "Migración manual de InfoSphere Business Glossary" en la página 26
- "Migración manual de InfoSphere FastTrack" en la página 27
- "Migración manual de InfoSphere Information Analyzer" en la página 28
- "Migración manual de InfoSphere Metadata Workbench" en la página 29
- "Migración manual de informes" en la página 30
- "Migración manual de credenciales" en la página 30

Migración manual de InfoSphere DataStage

Utilice uno de estos procedimientos para migrar manualmente InfoSphere DataStage.

Procedimiento

Utilice uno de los procedimientos siguientes para migrar manualmente InfoSphere DataStage:

Tabla 1. Procedimientos para migrar manualmente InfoSphere DataStage

Versión	Procedimiento
Versión 7.5.3 o anterior	"Migración manual de la versión 7.5.3 o anterior o de la versión 8.0.1 o posterior de InfoSphere DataStage"
Versión 8.0.1	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.migrate.doc/tasks/exportinglegacyprojects.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.migrate.doc/tasks/importingdatastageprojects.html
Versiones 8.1, 8.1.1, 8.1.2	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/g_ddesref_Exporting_Objects.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/c_ddesref_Importing_Objects.html
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/g_ddesref_Exporting_Objects.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/c_ddesref_Importing_Objects.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/istoolexp.html

Migración manual de la versión 7.5.3 o anterior o de la versión 8.0.1 o posterior de InfoSphere DataStage

Lleve a cabo estas tareas para migrar desde la IBM InfoSphere DataStage versión 7.5.3 o anterior o desde la versión 8.0.1 o posterior.

Acerca de esta tarea

Antes de utilizar este proceso para migrar trabajos de la versión 8.01 o posterior a la versión 8.7, revise los trabajos que tiene pensado migrar para determinar qué elementos requieren intervención manual. En la lista siguiente se describen elementos adicionales que puede necesitar para realizar el traspaso manualmente al destino:

- Conjuntos de parámetros, que se listan en el directorio de proyectos
- DSParams para cada proyecto y los DSParams en la plantilla de proyectos nuevos
- Alteraciones temporales de IBM InfoSphere QualityStage modificadas por el usuario
- La plantilla de FTP/Sendmail en el directorio de proyectos
- El archivo uvodbc.config en el directorio de proyectos
- MessageHandlers, que están bajo el directorio Server
- Plantillas JCL (Java Control Language) (DS390)
- Archivo uvconfig de configuración de motor paralelo que contiene opciones específicas para el entorno
- Entradas definidas por el usuario en el archivo dsenv
- Origen de datos en el archivo odbc.ini

- Correlaciones y entornos locales del motor paralelo
- Archivos de configuración del motor paralelo

En la lista siguiente se describen las tareas adicionales que puede que tenga que llevar a cabo:

- Volver a crear nombres de usuario y correlaciones de credenciales
- Ejecutar la herramienta de migración de conectores para actualizar los conectores

Exportación de proyectos de DataStage:

Lleve a cabo estos pasos para exportar proyectos de InfoSphere DataStage.

Procedimiento

1. "Captura de información de registro de trabajos"
2. "Copia de seguridad de la instalación"
3. "Cómo guardar archivos de valores de InfoSphere DataStage" en la página 6
4. "Cómo guardar la información de entorno y de los archivos de dependencias de trabajos" en la página 7
5. "Exportación de proyectos" en la página 8

Captura de información de registro de trabajos:

Si tiene pensado eliminar la instalación de origen y sustituirla por la instalación de destino, guarde la información del registro de trabajos, que incluye los valores de entorno y otra información que más tarde utilizará para validar los resultados en el sistema de destino.

Procedimiento

1. En el sistema de origen, ejecute una pequeña cantidad de trabajos para capturar la información del registro de trabajos.
2. Para cada trabajo, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Desde el InfoSphere DataStage and QualityStage Director, abra la vista del registro de trabajos para uno de los trabajos.
 - b. Elija **Proyecto > Imprimir todas las entradas > Todos los detalles > Imprimir a archivo** y, a continuación, escriba un nombre de archivo que identifique claramente el trabajo.
3. Guarde los registros para un posterior uso.

Copia de seguridad de la instalación:

Antes de comenzar el proceso de exportación o importación, realice una copia de seguridad de la instalación.

Procedimiento

Para realizar la copia de seguridad de la instalación, utilice uno de estos procedimientos:

Tabla 2. Procedimientos para realizar la copia de seguridad de la instalación

Versión	Procedimiento
Versión 7.5.3 o anterior	"Copia de seguridad versión 7.5.3 y anteriores (Linux y UNIX)" en la página 5 "Copia de seguridad versión 7.5.3 y anteriores (Microsoft Windows)" en la página 5

Tabla 2. Procedimientos para realizar la copia de seguridad de la instalación (continuación)

Versión	Procedimiento
Versión 8.0.1	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfo/v8r0/topic/com.ibm.svg.im.iis.found.admin.common.doc/topics/t_admin_backup_infsrv.html
Versiones 8.1, 8.1.1, 8.1.2	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfo/v8r1/topic/com.ibm.svg.im.iis.found.admin.common.doc/topics/t_admin_backup_infsrv.html
Versión 8.5	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfo/v8r5/topic/com.ibm.svg.im.iis.found.admin.burest.doc/topics/t_admin_backup_infsrv.html
Versión 8.7	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfo/v8r7/topic/com.ibm.svg.im.iis.found.admin.burest.doc/topics/t_admin_backup_restore_super.html

Copia de seguridad versión 7.5.3 y anteriores (Linux y UNIX):

Antes de comenzar el proceso de exportación o importación, realice una copia de seguridad de la instalación.

Procedimiento

1. Lleve a cabo estos pasos para detener los servicios de InfoSphere DataStage:
 - a. Desconecte todas las sesiones de usuario y asegúrese de que no se esté ejecutando ningún trabajo.
 - b. Inicie la sesión en el servidor InfoSphere DataStage como dsadm o un usuario administrativo equivalente.
 - c. Cambie al directorio `../Ascential/DataStage/DSEngine/`.
 - d. Busque el archivo dsenv:


```
./dsenv
```
 - e. Ejecute los mandatos siguientes para detener los servicios:


```
./bin/uv -admin -stop
```
 - f. Realice una copia de seguridad del directorio `../Ascential/DataStage` y de todos sus subdirectorios. Si algún otro proyecto se encontrara en otros directorios, realice una copia de seguridad de esos proyectos.
 - g. Efectúe una copia de seguridad de todos los directorios que contengan archivos o bibliotecas externos que utilizan los trabajos. Los archivos externos son conjuntos de datos, conjuntos de archivos, archivos secuenciales, archivos con hash y otros archivos similares. Las bibliotecas externas pueden ser funciones C++ personalizadas a las que llama el motor paralelo.
2. Lleve a cabo estos pasos para iniciar los servicios de InfoSphere DataStage:
 - a. Inicie la sesión en el servidor InfoSphere DataStage como usuario dsadm o un usuario administrativo equivalente.
 - b. Cambie al directorio `../Ascential/DataStage/DSEngine/`.
 - c. Busque el archivo dsenv:


```
./dsenv
```
 - d. Ejecute los mandatos siguientes para iniciar los servicios:


```
./bin/uv -admin -start
```

Copia de seguridad versión 7.5.3 y anteriores (Microsoft Windows):

Antes de comenzar el proceso de exportación o importación, realice una copia de seguridad de la instalación.

Procedimiento

1. Lleve a cabo estos pasos para detener los servicios de InfoSphere DataStage:
 - a. Cierre todos los clientes de DataStage.
 - b. Inicie la sesión en el servidor DataStage. Elija **Inicio > Valores > Panel de control > DataStage**.
 - c. Pulse **Detener todos los servicios**.
 - d. Realice una copia de seguridad del directorio `..\Ascential\DataStage` y de todos sus subdirectorios. Si algún otro proyecto se encontrara en otros directorios, realice una copia de seguridad de esos proyectos.
 - e. Efectúe una copia de seguridad de todos los directorios que contengan archivos o bibliotecas externos que utilizan los trabajos. Los archivos externos son conjuntos de datos, conjuntos de archivos, archivos secuenciales, archivos con hash y otros archivos similares. Las bibliotecas externas pueden ser funciones C++ personalizadas a las que llama el motor paralelo.
2. Lleve a cabo estos pasos para iniciar los servicios de InfoSphere DataStage:
 - a. Inicie la sesión en el servidor DataStage. Elija **Inicio > Valores > Panel de control > DataStage**.
 - b. Seleccione **Servicio DSRPC** y, a continuación, pulse **Inicio**.
 - c. Si el inicio no se ha listado como Automático, pulse **Inicio...** y, a continuación, pulse **Automático**. Así se asegura que el servicio se reinicia automáticamente siempre que se rearranque el servidor.
 - d. Repita los pasos b y c para el **Servicio de recursos del motor de DataStage** y **Servicio Telnet DataStage**.

Cómo guardar archivos de valores de InfoSphere DataStage:

Guarde los archivos de valores de la instalación de origen. Tras instalar la versión nueva, integre los valores guardados en los archivos de valores de la instalación de destino.

Acerca de esta tarea

En el procedimiento siguiente, la variable de entorno `$DSHOME` identifica el directorio del motor de la instalación de IBM InfoSphere DataStage.

En Linux y UNIX, para la versión 7.5.3 y anterior, el directorio del motor es `/inicio_usuario/Ascential/DataStage/DSEngine`, donde `inicio_usuario` es el directorio inicial del administrador de InfoSphere DataStage que instaló originalmente InfoSphere DataStage. Para la versión 8.0.1 y posterior, el directorio del motor es `/opt/IBM/InformationServer/Server/DSEngine`. De forma predeterminada, este usuario se denomina `dsadm`. Para la versión 7.5.3 y anterior, cada proyecto está en su propio directorio en `/inicio_usuario/Ascential/DataStage/Projects`. Para la versión 8.0.1 y posterior, cada proyecto está en su propio directorio en `/opt/IBM/InformationServer/Server/Projects`.

En Microsoft Windows, el directorio del motor está en `C:\IBM\InformationServer\Server\DSEngine`. Para la versión 7.5.3 y anterior, cada proyecto tiene su propio directorio ubicado, de manera predeterminada, en el directorio `C:\Ascential\DataStage\Projects`. Para la versión 8.0.1 y anterior, cada proyecto tiene su propio directorio ubicado, de forma predeterminada, en el directorio `C:\IBM\InformationServer\Server\Projects`.

Procedimiento

1. **Windows** Lleve a cabo estos pasos para guardar los archivos de valores necesarios:
 - a. Copie el archivo `$DSHOME/dsensv` en una ubicación que esté fuera de la estructura de archivos de InfoSphere DataStage.
 - b. Para conservar un registro de la configuración existente y la configuración de los controladores ODBC, copie los archivos siguientes en una ubicación que esté fuera de la estructura de archivos de InfoSphere DataStage:
 - `$DSHome/.odbc.ini`
 - `$DSHOME/uvodbc.config`
 - El archivo `uvodbc.config` que se encuentra en cada uno de los directorios de proyectos
 - c. Copie el archivo `DSParams` de cada uno de los directorios de proyectos en una ubicación que esté fuera de la estructura de archivos de InfoSphere DataStage.
2. Lleve a cabo estos pasos para guardar los archivos de valores necesarios:
 - a. Copie el archivo `DSParams` de cada uno de los directorios de proyecto a una ubicación segura.
 - b. Copie el archivo `DSParams` desde el proyecto de plantillas. Por ejemplo, guarde el archivo `C:\Ascential\DataStage\Template\DSParams`.
 - c. Copie el archivo `$DSHOME\uvodbc.config` en el directorio del motor.
 - d. Copie el archivo `uvodbc.config` que está ubicado en cada directorio de proyectos.

Cómo guardar la información de entorno y de los archivos de dependencias de trabajos:

Si los trabajos de la instalación de origen dependen de archivos como, por ejemplo, archivos sin formato, archivos de esquema, archivos de biblioteca y archivos con hash que se encuentran en la estructura de directorios de InfoSphere DataStage, debe guardar los archivos y moverlos manualmente a la instalación de destino.

Acerca de esta tarea

El procedimiento de exportación de IBM InfoSphere DataStage exporta objetos de InfoSphere DataStage como, por ejemplo, diseños, definiciones de tabla y rutinas de cliente. Si los trabajos cuentan con los archivos sin formato, los archivos que contienen esquemas que utilizan trabajos en paralelo, y las bibliotecas a las que invocan las rutinas personalizadas del trabajo en paralelo, debe mover los archivos manualmente si se encuentran en la estructura de directorios del servidor de InfoSphere DataStage o en la estructura de directorios del cliente de InfoSphere DataStage o si está instalando InfoSphere DataStage en un sistema de destino distinto.

Si las rutinas personalizadas de trabajos en paralelo invocan bibliotecas, no puede mover las bibliotecas si el sistema operativo de destino o el equipo es distinto del sistema operativo o del equipo de origen. Para estas bibliotecas, deberá buscar versiones alternativas de bibliotecas o volver a crearlas a partir del código de origen.

Además de guardar archivos, documente el sistema operativo actual. Anote la estructura de directorios y proyectos, los valores de seguridad, la información de conexión de base de datos, la instalación del controlador ODBC y otra información

clave sobre el entorno. Además, inicie la sesión en el cliente de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Administrator y anote los roles del usuario no administrador para cada proyecto.

Revise los trabajos que está pensando migrar para determinar todos los elementos que debe copiar manualmente al sistema de destino. La lista siguiente contiene elementos que puede que tenga que copiar:

- Los conjuntos de parámetros, que se encuentran en el directorio de proyectos
- Los valores de DSParams, para cada proyecto.
- Las alteraciones temporales de IBM InfoSphere QualityStage modificadas por el usuario.
- La plantilla FTP/Sendmail en el directorio de proyectos.
- El archivo uvodbc.config del directorio de proyectos.
- Los manejadores de mensajes, que se encuentran en el directorio Server.
- Las plantillas JCL (Java Control Language).
- La configuración de DSEngine, que está en el archivo uvconfig.
- Las entradas definidas por el usuario en el archivo dsenv. Para obtener más información sobre la configuración del archivo dsenv, consulte
- Los orígenes de datos en el archivo odbcc.ini.
- Archivos de configuración de trabajos en paralelo.

Procedimiento

1. Para mover los archivos, utilice los mandatos del sistema operativo. Si dispone de archivos que pueden volverse a llenar de conjuntos de datos y conjuntos de archivos desde orígenes externos, utilice los trabajos para volver a llenar los conjuntos de datos y los conjuntos de archivos en lugar de moverlos manualmente.
2. Para mover archivos con hash, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Localice los archivos con hash en la estructura de directorios:
 - Cada uno de los archivos con hash estáticos está representado por dos archivos del sistema operativo. Por ejemplo, un archivo con hash estático denominado price_lookup está contenido en los dos archivos denominados price_lookup y d_price_lookup.
 - Cada uno de los archivos con hash dinámicos está representado por un directorio que tiene el mismo nombre que el archivo con hash y un archivo denominado D_nombre_archivo_con_hash. Por ejemplo, un archivo con hash dinámico denominado code_lookup se representa mediante el directorio denominado code_lookup y el nombre denominado D-code_lookup.
 - b. Copie los archivos y los directorios que representan cada archivo con hash en un lugar seguro que esté fuera de la estructura de directorios InfoSphere DataStage.

Exportación de proyectos:

Utilice el mandato dscommandexport o la versión 7.5.3 o anterior del cliente del Gestor de InfoSphere DataStage o la versión 8.0.1 o posterior del cliente Diseñador de InfoSphere DataStage para exportar proyectos de InfoSphere DataStage. Si utiliza la línea de mandatos, puede crear un script que exporte todos los proyectos a la vez.

Acerca de esta tarea

No exporte trabajos compilados. Todos los trabajos migrados se recompilarán cuando finalice la migración. Si algún archivo de exportación tiene más de 2 GB, exporte el proyecto en dos o más archivos más pequeños.

Procedimiento

1. Para utilizar la línea de mandatos con el fin de exportar proyectos, lleve a cabo estos pasos:

- a. En el sistema cliente de DataStage, abra un editor de la línea de mandatos y vaya al directorio del cliente de DataStage. Para la versión 7.5.3 y anterior, la vía de acceso predeterminada es `C:\Ascential\Program Files\Ascential\DataStage\versión`. Para la versión 8.0.1 y posterior, la vía de acceso predeterminada es `C:\IBM\InformationServer`.
- b. Especifique el mandato siguiente:

```
dscmdexport /H=nombrehost /U=nombreusuario /P=contraseña nombre_proyecto  
vía_acceso_archivo_exportación [/V]
```

Los argumentos son los siguientes:

- *nombrehost* es el nombre del servidor InfoSphere DataStage donde se encuentra el proyecto.
 - *nombreusuario* es el nombre del usuario en el sistema servidor.
 - *contraseña* es la contraseña del nombre de usuario.
 - *nombre_proyecto* es el nombre del proyecto que se va a exportar.
 - *vía_acceso_archivo_exportación* es un nombre de la vía de acceso del archivo de destino. Por convención, los archivos de exportación tiene la extensión de archivo `.dsx`.
 - `/V` activa la opción detallada que permite hacer un seguimiento del progreso del procedimiento de exportación.
2. Para utilizar el cliente de DataStage con el fin de exportar proyectos, lleve a cabo estos pasos:
- a. Abra el cliente del Gestor de InfoSphere DataStage o el cliente Diseñador de InfoSphere DataStage y conéctelo al proyecto que desee exportar.
 - b. Confirme que se haya seleccionado **Vista > Vista de host**.
 - c. Seleccione **Exportar > Componentes de DataStage**.
 - d. En la ventana **Exportar**, especifique los detalles del proyecto que desee exportar:
 - En el campo **Exportar a un archivo**, escriba o examine el nombre de la vía de acceso del archivo en el que se va a almacenar el proyecto. De forma predeterminada, los archivos de exportación tienen la extensión de archivo `.dsx`.
 - En la pestaña **Componentes**, seleccione **Proyecto completo**.
 - e. Pulse **Aceptar** El proyecto se exporta en el archivo que se especifique.
 - f. En el panel de la izquierda del cliente del Gestor de InfoSphere DataStage, seleccione el siguiente proyecto y repita los pasos de c a e.

Ejemplo

En este ejemplo se utiliza la línea de mandatos para exportar el proyecto denominado `monthlyaudit` que se encuentra en el servidor denominado `R101` y

para grabar el proyecto en un archivo denominado `monthlyaudit.dsx`. El archivo de destino se encuentra en un directorio denominado `proyectos_migrados` en el sistema cliente:

```
dscmdexport /H=R101 /U=BillG /P=paddock monthlyaudit
C:\proyectos_migrados\monthlyaudit.dsx
```

Eliminación del servidor y los clientes de InfoSphere DataStage:

Si tiene pensado sustituir la versión existente por la versión nueva, elimine el servidor y los clientes de InfoSphere DataStage antes de instalar la versión nueva.

Acerca de esta tarea

en la versión 8.0.1 y posterior, el servidor InfoSphere DataStage se denomina capa de motor.

Procedimiento

1. **Windows** Para eliminar la versión 7.5.3 y anteriores de InfoSphere DataStage, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Asegúrese de que no se esté ejecutando DataStage y que no haya clientes conectados al servidor.
 - b. Abra el panel de control de Microsoft Windows y seleccione **Agregar o quitar programas**.
 - c. En la lista de programas instalados, seleccione **Servidor DataStage**.
 - d. Pulse **Cambiar/Quitar**.
2. **Linux** **UNIX** Para eliminar la versión 7.5.3 o anteriores de InfoSphere DataStage, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Monte el CD de instalación original o copie el contenido del CD a su sistema.
 - b. Inicie una sesión como usuario root.
 - c. Cambie el directorio por el directorio de nivel superior del CD o del directorio en el que ha copiado el contenido del CD.
 - d. Especifique uno de los mandatos siguientes para iniciar el programa de desinstalación que le guiará por el proceso de eliminar el servidor de InfoSphere DataStage:

Tabla 3. Mandatos para eliminar el servidor InfoSphere DataStage

Sistema operativo	Mandato
HP-UX	'UNINSTLL.SH;1'
IBM AIX	uninstall.sh
Linux	'uninstall.sh'
Solaris	uninstall.sh

3. Para eliminar los clientes de InfoSphere DataStage, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Abra el panel de control de Microsoft Windows y seleccione **Agregar o quitar programas**.
 - b. En la lista de programas instalados, seleccione **Clientes de DataStage**.
 - c. Pulse **Cambiar/Quitar**.
4. Para eliminar la versión 8.0.1 o posterior, consulte el tema siguiente: Eliminación del software de InfoSphere Information Server

Instalación de la versión nueva:

Antes de llevar a cabo el proceso de instalación, debe instalar la versión nueva de InfoSphere Information Server.

Acerca de esta tarea

Nota: Tras instalar la versión 8.7, no la utilice para realizar ningún trabajo. No cree artefactos como, por ejemplo, proyectos, conexiones de cliente, etcétera. No lleve a cabo ninguna comprobación para verificar que la instalación funciona.

Procedimiento

1. Consulte en el tema siguiente la información completa sobre la instalación de la versión 8.7: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r7/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.install.doc/topics/wsinst_chk_server.html
2. Si la topología incluye varias versiones de IBM InfoSphere Information Server, puede instalar la capa de cliente de la versión 8.7 en un sistema Microsoft Windows independiente o instalarla en el mismo sistema con las versiones anteriores del cliente y utilizar después el gestor multcliente para conmutar entre las versiones. Si decide instalar la capa de cliente de la versión 8.7 junto con los clientes anteriores, utilice el programa de utilidad Agregar o quitar programas de Microsoft Windows para eliminar el kit de herramientas MKS antes de instalar la capa de cliente de la versión 8.7. Después de instalar la versión 8.7, tanto las versiones anteriores como la versión 8.7 utilizarán el kit de herramientas MKS más reciente, que se instala junto con la capa de cliente.

Nota: Si desea instalar la capa de cliente de la versión 8.7 junto con una capa de motor o de servicios de la versión 8.7 en el mismo sistema Microsoft Windows, no podrá disponer de instalaciones cliente adicionales en el sistema. Puede instalar solamente un cliente de la versión 8.7 en el sistema. Además, deberá instalar la capa de cliente y la otra capa en el mismo directorio de instalación.

Lleve a cabo estos pasos para instalar el cliente de la versión 8.7 en el mismo sistema Microsoft Windows en que se encuentra el cliente de la versión anterior a la 8.7.

- a. Inicie una sesión en el sistema Windows como administrador.
- b. Desactive cualquier software de cortafuegos que esté instalado en el sistema.
- c. Desactive el software de antivirus.
- d. Vaya al directorio raíz del soporte de instalación de la versión 8.7 de InfoSphere Information Server o de la imagen de instalación descargada.
- e. Pulse dos veces **setup.exe**.
- f. Cuando se le solicite un directorio de instalación, seleccione **Instalación nueva** y especifique un directorio que no contenga un cliente de InfoSphere Information Server existente.
- g. Seleccione los módulos y componentes del producto que precise.

Importación de proyectos de InfoSphere DataStage:

Lleve a cabo estas tareas para importar proyectos de IBM InfoSphere DataStage en la versión nueva de InfoSphere Information Server.

Procedimiento

1. "Migración manual de la información de proyectos"
2. "Fusión de contenido de los archivos de valores de InfoSphere DataStage"
3. "Restauración de los archivos de dependencia de trabajos y de los archivos con hash" en la página 13
4. "Recompilación de trabajos" en la página 14

Migración manual de la información de proyectos:

Utilice el mandato `dscmdimport` o el cliente Diseñador de InfoSphere DataStage para importar proyectos.

Procedimiento

1. Mueva los archivos `.dsx` que haya creado al sistema en el que estén instalados los clientes de IBM InfoSphere DataStage.
2. Abra el cliente Administrador de InfoSphere DataStage y lleve a cabo estos pasos para crear un proyecto de destino nuevo:
 - En la página **Proyectos**, pulse **Añadir**.
 - En la ventana **Añadir proyecto**, escriba el nombre del proyecto que desee crear y especifíquele un nombre de vía de acceso. Puede utilizar el nombre original del proyecto.
 - Pulse **Aceptar** para crear el proyecto.
3. Abra el cliente Diseñador de InfoSphere DataStage y conéctelo al proyecto de destino.
4. Seleccione **Importar > Componentes de DataStage**.
5. Especifique el nombre del archivo `.dsx` que desee importar y pulse **Aceptar**.
6. Repita los pasos del 2 al 5 para cada proyecto que tenga que importar.

Fusión de contenido de los archivos de valores de InfoSphere DataStage:

Utilice el cliente administrador de DataStage o las herramientas de línea de mandatos `dsadmin` para fusionar los archivos de valores que se han guardado durante el proceso de exportación.

Acerca de esta tarea

El proceso de importación establece las definiciones de variables de entorno necesarias en el proyecto, si se utilizan como variables de parámetros en el trabajo o en conjunto de parámetros. En general, solamente se establecen los valores de las variables de entorno de proyectos, si es necesario, y de las variables de entorno necesarias por parte de componentes de terceros y a los que no se hace referencia como parámetros de trabajo.

Para la versión 8.5 y posterior, utilice el cliente administrador o las herramientas de línea de mandatos `dsadmin` para llevar a cabo estas tareas. Para la versión 7.5.3 y anteriores, utilice el cliente administrador para llevar a cabo estas tareas.

Añada valores o edítelos solamente en versiones nuevas de los archivos de valores. No suprima ningún valor y no copie las versiones guardadas de los archivos en las versiones nuevas de los archivos.

Para obtener más información sobre la utilización de las herramientas de línea de mandatos dsadmin, consulte el tema siguiente: Mandatos para la administración de proyectos

Restauración de los archivos de dependencia de trabajos y de los archivos con hash:

Restauración de los archivos de dependencia de trabajos y con hash en la instalación nueva.

Procedimiento

1. Para restaurar cada archivo de dependencia de trabajo, lleve a cabo estas tareas:
 - a. Busque la ubicación del archivo en la estructura de directorios IBM InfoSphere Information Server nueva. Por ejemplo, si el archivo estaba en el directorio de proyectos de la instalación anterior, busque el directorio de proyectos en el que ha importado el contenido del proyecto.
 - b. Utilice mandatos del sistema operativo para copiar el archivo guardado a la ubicación requerida.
 - c. Asegúrese de que puede localizar el trabajo al que hace referencia el archivo. Si se hace referencia al archivo de manera directa, debe editar el nombre de la vía de acceso en el diseño del trabajo. Si se hace referencia al archivo a través de un parámetro del trabajo, puede que necesite editar el valor predeterminado del parámetro para que haga referencia a la nueva ubicación del archivo.
2. Para restaurar archivos con hash, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Abra el cliente de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Director y conéctelo con el proyecto migrado que utiliza los archivos con hash.
 - b. Ejecute o valide el trabajo que crea los archivos con hash.
 - c. Cierre todos los clientes de InfoSphere DataStage y detenga los servicios de InfoSphere DataStage.
 - d. Localice en la estructura de directorios los archivos que se acaban de crear y copie los archivos con hash. Para archivos dinámicos, asegúrese de que el archivo `.Type30` acompañe los archivos `DATA.30` y `OVER.30` en el directorio de archivos con hash.
 - e. Reinicie los servicios de InfoSphere DataStage.
3. Si los archivos con hash proceden de un sistema que utiliza un orden de bytes distinto, lleve a cabo estos pasos. Fíjese que los formatos de archivo son compatibles entre determinados sistemas operativos. Para los archivos que se han movido entre Microsoft Windows, Suse y Redhat no debería ser preciso este paso. Igualmente, esta afirmación es cierta para la reubicación de archivos entre IBM AIX, Solaris, HP-UX y Z Linux.
 - a. Inicie la sesión como dsadm o un usuario equivalente.
 - b. Linux UNIX Cambie al directorio `../InformationServer/Server//DSEngine`.
 - c. Linux UNIX Busque el archivo dsenv para configurar las variables de entorno necesarias:
`./dsenv`
 - d. Linux UNIX Cambie al directorio inicial del proyecto.
 - e. Linux UNIX Ejecute `$DSHOME/bin/fnuxiarchivo_hash`.
 - f. Windows Ejecute `..\InformationServer\DSEngine\bin\fnuxiarchivo_hash`.

4. Si los archivos con hash proceden de una instalación no globalizada (no NLS) y está realizando la migración a una instalación globalizada (NLS), lleve a cabo estos pasos para ejecutar UNICODE.FILE:
 - a. Inicie la sesión como dsadm o un usuario equivalente.
 - b. Linux UNIX Cambie al directorio `../InformationServer/Server//DSEngine`.
 - c. Linux UNIX Busque el archivo dsenv para configurar las variables de entorno necesarias:


```
./dsenv
```
 - d. Ejecute `bin/uvsh` (Linux o UNIX) o `bin\uvsh` (Microsoft Windows) para obtener el indicador de shell DSEngine.
 - e. El shell convierte los caracteres en mayúsculas a caracteres en minúsculas y viceversa. Para desactivar esta función, escriba el mandato `PTERM CASE NOINVERT`.
 - f. Escriba el mandato `LOGTO nombre_proyecto` para cambiar el proyecto.
 - g. Escriba el mandato `UNICODE.FILE archivo_hash`.
 - h. Repita los pasos f y g para cada proyecto.
 - i. Escriba `QUIT` para salir del shell DSEngine.

Recompilación de trabajos:

Antes de ejecutar trabajos y rutinas, debe recompilarlos.

Acerca de esta tarea

Procedimiento

1. Desde el cliente Diseñador de DataStage, seleccione **Herramientas > Compilación de varios trabajos** y especifique los criterios para seleccionar elementos que se deben compilar. Elija uno o varios de estos elementos:
 - Servidor
 - Paralelo
 - Sistema principal
 - Secuencia
 - Rutinas de servidor personalizadas
 - Etapas paralelas personalizadas

También puede especificar que desea seleccionar manualmente los elementos que se deben compilar.
2. Pulse **Siguiente**. Si elige **Mostrar página de selección manual**, aparecerá la ventana **Alteración temporal de la selección de trabajo**. Utilice los botones **Añadir** y **Eliminar** para añadir todos los trabajos que desee volver a compilar en el panel de la derecha.
3. Pulse **Siguiente**. Si está compilando trabajos paralelos o de sistema principal, especifique **Forzar compilación** para trabajos paralelos o especifique un perfil de carga para trabajos de sistema principal.
4. Pulse **Siguiente**. Se visualiza el nombre de cada elemento seleccionado y el estado de la compilación.
5. Pulse **Iniciar compilación** para iniciar la compilación. La ventana de salida de la compilación muestra el estado actual y los detalles de cada trabajo compilado.

6. Pulse **Finalizar**. Si ha seleccionado **Mostrar informe de compilación**, aparecerá el informe que genera la compilación.

Migración manual de QualityStage

Utilice uno de estos procedimientos para migrar manualmente InfoSphere QualityStage.

Procedimiento

Utilice uno de estos procedimientos para migrar manualmente IBM InfoSphere QualityStage:

Tabla 4. Procedimientos para migrar manualmente InfoSphere QualityStage

Versión	Procedimiento
Versión 7.5.3 o anterior	“Migración manual de InfoSphere QualityStage, versión 7.5.3 y anterior, y versión 8.0.1 y posterior”
Versión 8.0.1	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.migrate.doc/tasks/exportinglegacyprojects.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.migrate.doc/tasks/importingdatastageprojects.html
Versiones 8.1, 8.1.1, 8.1.2	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/g_ddesref_Exporting_Objects.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/c_ddesref_Importing_Objects.html
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/g_ddesref_Exporting_Objects.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ds.design.doc/topics/c_ddesref_Importing_Objects.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/istoolexp.html

Migración manual de InfoSphere QualityStage, versión 7.5.3 y anterior, y versión 8.0.1 y posterior

El conector QualityStage no está disponible o no se soporta en la versión 8.7. Si ha utilizado la etapa del conector QualityStage en algún trabajo, después de migrar los trabajos, deberá configurarlos para utilizar las etapas disponibles de la versión 8.7.

IBM InfoSphere QualityStage proporciona un método para migrar trabajos de QualityStage, especificaciones de coincidencia y conjuntos de reglas de estandarización con el cliente Diseñador de InfoSphere DataStage and QualityStage en el entorno de la versión 8.7. En la modalidad preexistente, los trabajos migrados utilizarán la etapa Legacy de QualityStage. En formato expandido, los trabajos migrados harán un uso total de todos los tipos de etapas de calidad de los datos especializados así como de la etapa Legacy de QualityStage.

Si va a migrar a una plataforma a la que InfoSphere QualityStage daba soporte en la versión 7.5.3 o anterior, puede hacerlo utilizando la modalidad preexistente o el formato expandido. Si no se admite la plataforma para la versión 7.5.3 o anterior,

solamente estará disponible la migración en modalidad expandida y deberá sustituir los tipos de etapas Legacy de InfoSphere QualityStage en los trabajos migrados.

El programa de utilidad de migración utiliza información en el directorio de proyectos del servidor InfoSphere QualityStage para crear el formato de los archivos .dsx que InfoSphere QualityStage necesita para importar trabajos.

El programa de utilidad de migración migra los objetos siguientes:

- Conjunto de reglas de estandarización
- Trabajos en modalidad operativa preexistente completa
- Trabajos en formato expandido, en algunas operaciones preexistentes se sustituyen por etapas de la versión 8.7 de InfoSphere QualityStage
- Especificación de coincidencia

Exporte proyectos para crear un archivo .dsx que contenga trabajos migrados, conjuntos de reglas y especificaciones de coincidencias en el directorio Temp del directorio de proyecto de InfoSphere QualityStage.

Migración de trabajos en modalidad operativa preexistente:

Si migra un trabajo de InfoSphere QualityStage en modalidad operativa preexistente completa, se sustituye el trabajo original por una única instancia de una etapa Legacy de QualityStage y se enlazan las etapas Sequential File como etapas de origen y de destino.

Si migra un trabajo de IBM InfoSphere QualityStage en modalidad operativa preexistente, sólo podrá realizar pequeños cambios en la etapa Legacy de QualityStage resultante. Utilice esta opción sólo para trabajos estables que no se van a modificar o para trabajos que se van a sustituir.

Observe que, en un entorno Japonés los trabajos migrados utilizan etapas Data Set en lugar de etapas Sequential File. En este caso, deberá crear un trabajo adicional que lea los datos de origen del archivo secuencial y los escriba en un conjunto de datos. El conjunto de datos puede entonces leerlo el trabajo migrado. Si el trabajo original ha escrito los resultados en un archivo secuencial, deberá crear otro trabajo para escribir los resultados del conjunto de datos que ha generado el trabajo migrado en un archivo secuencial.

No utilice la opción de modalidad operativa preexistente si está realizando la migración de un trabajo que contiene las siguientes etapas porque la etapa Legacy de QualityStage no admite la funcionalidad:

- Etapas postales como CASS y SERP
- Etapa Program
- Etapa Multinational Standardize
- Etapa Format Convert

Migración de trabajos de InfoSphere QualityStage en formato expandido:

Si migra un trabajo de InfoSphere QualityStage en formato expandido, el programa de utilidad de migración de InfoSphere QualityStage sustituye el trabajo original por una o más etapas de trabajo en paralelo para cada etapa del trabajo original y con las etapas Sequential File enlazadas conjuntamente para representar el flujo de trabajo.

Un trabajo migrado en formato expandido podría tener una combinación de etapas de calidad de datos, de proceso y Legacy al abrir el trabajo en InfoSphere DataStage and QualityStage Designer. En el caso de trabajos complejos, se pueden mover las etapas por el lienzo a fin de que el trabajo sea más inteligible. También puede sustituir una etapa Legacy de InfoSphere QualityStage por una etapa de calidad de datos que tenga funciones equivalentes.

Migración de conjuntos de reglas:

La migración de un conjunto de reglas de estandarización de InfoSphere QualityStage migra los conjuntos de reglas explícitamente por nombre.

Cuando se migra un trabajo de IBM InfoSphere QualityStage, el programa de utilidad de migración detecta los conjuntos de reglas dependientes y los visualiza. A continuación, podrá elegir se que incluyan los conjuntos de reglas en el archivo .dsx con el trabajo.

El programa de utilidad de migración renombre los conjuntos de reglas en el archivo .dsx para evitar un duplicado de nombres con un conjunto de reglas incorporado de la versión 8.7 de InfoSphere QualityStage. El programa de utilidad utiliza el siguiente convenio de denominación:

QS-7-Nombre-Conjunto-Reglas_QS-7-Nombre-Proyecto

Para migrar trabajos de la versión 8.0.1 que utilizan reglas japonesas o chinas a la versión 8.7, utilice uno de los procedimientos siguientes:

- Para continuar utilizando las reglas de la versión 8.0.1, así como las nuevas reglas de la versión 8.7, copia las reglas de la versión 8.0.1 y guárdelas con un nombre distinto antes de actualizar a la versión 8.7 de IBM InfoSphere QualityStage. A continuación, actualice los trabajos para que utilicen el nombre nuevo.
- Para utilizar las reglas actualizadas de la versión 8.7, modifique los trabajos para que utilicen los nombres largos en inglés que se han suministrado para las columnas de la versión 8.7 de IBM InfoSphere QualityStage.

Migración de especificaciones de coincidencias:

Cuando se migra un trabajo de InfoSphere QualityStage que contiene etapas Unduplicate Match y Reference Match, las especificaciones de la coincidencia se migran junto con el trabajo.

El programa de utilidad de migración InfoSphere QualityStage incluye información de proceso de coincidencias en el archivo .dsx con el trabajo, si ha seleccionado la opción "más dependencias" para migrar el trabajo. Tras importar el trabajo, puede localizar la especificación de coincidencia en la carpeta **Repositorio** > **Especificaciones de coincidencias**.

Como ocurre con los conjuntos de reglas, el nombre de las especificaciones de coincidencias cambia al importar la información. El nombre de la especificación de coincidencia tiene este formato:

QS-7-Nomb-etapa-CoincidDeRef-o-CoincidSinDupl_QS-7-Nomb-Proy

Instalación del programa de utilidad de migración de InfoSphere QualityStage:

Utilice el programa de utilidad de migración de InfoSphere QualityStage para migrar a la versión 8.7 de IBM InfoSphere QualityStage.

Procedimiento

1. Seleccione una de las opciones siguientes, según el tipo de sistema operativo y según si desea instalar el servidor de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage en el mismo sistema que el servidor InfoSphere QualityStage.

Opción	Descripción
Instalación del servidor InfoSphere DataStage and QualityStage en el mismo sistema que el servidor de QualityStage 7	Instale IBM Information Server, instalando la capa de motor en el sistema en el que está instalado el servidor QualityStage 7. El programa de utilidad de migración se instala con la capa de motor.
Instalación del servidor de InfoSphere DataStage and QualityStage en un sistema diferente del servidor QualityStage 7 (Windows o UNIX o Linux)	Instale IBM InfoSphere Information Server en el sistema de destino. El programa de utilidad de migración se instala con la capa de motor. Antes de ejecutar el programa de utilidad de migración en el sistema de destino, haga que los metadatos del sistema de origen estén disponible al sistema de destino. Haga que los metadatos estén disponibles copiando todo el directorio del proyecto de InfoSphere QualityStage y todo el contenido al sistema de destino haciendo que el directorio esté disponible a través de la red (por ejemplo, correlacionando una unidad en Microsoft Windows).

2. Si va a realizar la migración desde una versión habilitada para Unicode, realice los cambios siguientes en el archivo `qsmig.env` (ubicado en el directorio en el que se ha instalado el programa de utilidad de migración). Realice los cambios antes de utilizar el programa de utilidad de migración.
 - Cambie la línea, `FLDXTPR=0` a `FLDXTPR=1`
 - Para el idioma japonés, añada la línea, `QSLCHARSET="CP932"`
 - Para el idioma chino, añada la línea `QSLCHARSET="CP936"`
3. En Microsoft Windows, si los directorios de proyectos de InfoSphere QualityStage están en una unidad distinta de la del programa de utilidad de migración, añada la línea siguiente en el archivo `qsmig.env`:
 - `APPCLIB=${PROJ}/Controls`

Ejecución del programa de utilidad de migración de InfoSphere QualityStage:

Ejecute el programa de utilidad de migración para crear un archivo que contenga los metadatos del proyecto.

Antes de empezar

El programa de utilidad de migración InfoSphere QualityStage se ejecuta en UNIX y Linux. Para Microsoft Windows, el script requiere el kit de herramientas MKS (Mortice Kern Systems). El kit de herramientas MKS se instala con el cliente de IBM InfoSphere Information Server.

Acerca de esta tarea

El programa de utilidad de migración InfoSphere QualityStage se instala automáticamente cuando se instala el componente InfoSphere DataStage and QualityStage en la suite. De forma predeterminada, el programa de utilidad de

migración InfoSphere QualityStage se encuentra en el directorio /opt/IBM/InformationServer/Server/PXEngine/bin en un sistema UNIX oLinux o en el directorio C:\IBM\InformationServer\Server\PXEngine\bin en un sistema Microsoft Windows.

Procedimiento

1. Asegúrese de que los metadatos del proyecto de InfoSphere QualityStage sean accesibles desde el sistema en el que se ha instalado el programa de utilidad de migración.
2. Desde el directorio del programa de utilidad de migración, ejecute el script para iniciar el programa de utilidad.
 - En los sistemas UNIX o Linux, escriba ./qsmigrate.sh.
 - En Microsoft Windows, efectúe una doble pulsación en el archivo **qsmigrate.bat**.
3. Cuando se le solicite, escriba el nombre completo de la vía de acceso del directorio del proyecto que contiene los trabajos que desea migrar. El programa de utilidad devuelve una lista de los trabajos y los conjuntos de reglas del proyecto.
4. Escriba el número de una opción de la lista de opciones.
5. Seleccione uno de los procedimientos siguientes, en función de la opción de migración que haya seleccionado:

Opción	Pasos para las opciones
1. Migrar varios trabajos de QualityStage 7.x y sus dependencias O 2. Migrar varios trabajos de QualityStage 7.x en formato expandido y sus dependencias	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entre un nombre para el archivo de salida que produce el programa de utilidad de migración. Todos los objetos que se migran se graban en este archivo. El programa de utilidad informa el nombre de la vía de acceso de este archivo, cada vez que informa al usuario sobre la terminación satisfactoria o anómala de la migración de un objeto. 2. Cuando en la solicitud aparezca un nombre de trabajo, escriba S para migrar el trabajo o N para saltarse dicho trabajo. Repita este paso hasta que haya migrado o saltado todos los trabajos. 3. Cuando en la solicitud aparezca el nombre de un conjunto de reglas o de una especificación de coincidencia, escriba S para migrar el objeto o N para saltarse dicho objeto. Repita este paso hasta que haya migrado o saltado todos los objetos.
3. Migrar un trabajo individual de QualityStage 7.x O 4. Migrar trabajos individuales de QualityStage 7.x en formato expandido	Cuando se le solicite, escriba el nombre de un trabajo que desee migrar. El nombre del archivo de salida se obtiene del nombre de trabajo.

Opción	Pasos para las opciones
5. Migrar un trabajo individual de QualityStage 7.x y sus dependencias. O 6. Migrar un trabajo individual de QualityStage 7.x en formato expandido y sus dependencias	1. Cuando se le solicite, escriba el nombre de un trabajo que desee migrar. El nombre del archivo de salida se obtiene del nombre de trabajo. 2. Cuando en la solicitud aparezca el nombre de un conjunto de reglas o de una especificación de coincidencia, escriba S para migrar el objeto o N para saltarse dicho objeto. Repita este paso hasta que haya migrado o saltado todos los objetos
7. Migrar un conjunto de reglas de estandarización individual de QualityStage 7.x	Cuando se le solicite, escriba el nombre del conjunto de reglas o de la especificación de coincidencia que desea migrar. El nombre del archivo de salida se obtiene de este nombre.

Qué hacer a continuación

El programa de utilidad de migración InfoSphere QualityStage coloca los archivos .dsx que crea en el directorio Temp bajo el directorio del proyecto. Una vez completada la migración de todos los trabajos y objetos, mueva los archivos .dsx al sistema en el que esté instalado el cliente de Versión 8.7 IBM InfoSphere DataStage and QualityStage.

Importación de archivos QualityStage migrados en el cliente del diseñador de la versión 8.7:

Tras llevar a cabo la migración de archivos, deberá importar el contenido de los archivos migrados en el cliente del Diseñador.

Procedimiento

1. Desplace el archivo o los archivos .dsx que ha creado al ejecutar el script de migración en el sistema en el que se hayan instalado los clientes de InfoSphere DataStage and QualityStage.
2. Abra el Cliente del Diseñador y conéctelo al proyecto en el que desee guardar los trabajos de InfoSphere DataStage and QualityStage.
3. Seleccione **Importar > Componentes de DataStage**.
4. Especifique el nombre del archivo de migración y pulse **Aceptar**. Los trabajos migrados, los conjuntos de reglas y las especificaciones de coincidencias se guardarán en las siguientes carpetas:
 - *Nombre_proyecto* > **Trabajos**.
 - *Nombre_proyecto* > **Reglas de estandarización > Reglas importadas > Conjuntos de reglas**.
 - *Nombre_proyecto* > **Especificaciones de coincidencias**.

Suministro de conjuntos de reglas importados:

Debe suministrar los conjuntos de reglas importados desde el Cliente del Diseñador antes de poder compilar un trabajo que los utilice.

Procedimiento

1. En el Cliente del Diseñador localice el conjunto de reglas, encuentre la regla dentro de la carpeta *Proyecto* > **Reglas de estandarización** > **Reglas importadas** > **Conjuntos de reglas** del árbol de repositorio.
2. Seleccione el conjunto de reglas.
3. Pulse con el botón derecho y seleccione **Suministrar todo** en el menú.

Resultados

Se puede compilar y ejecutar cualquier trabajo que utilice el conjunto de reglas, excepto para los trabajos migrados que utilizaron la modalidad expandida durante la migración. Si ha utilizado el formato expandido, lea las instrucciones para la preparación de trabajos migrados en la modalidad expandida.

Preparación de las especificaciones de coincidencias importadas para su uso:

Debe guardar la especificación de coincidencia importada en el Cliente del Diseñador de InfoSphere DataStage and QualityStage y luego suministrar la especificación para poder utilizarla en un trabajo.

Procedimiento

1. En el Cliente del Diseñador localice la especificación de coincidencia dentro de la carpeta *Proyecto* > **Especificaciones de coincidencias** del árbol de repositorio.
2. Seleccione la especificación de coincidencia y efectúe una doble pulsación en la misma para abrir el Diseñador de coincidencias.
3. Seleccione **Guardar** > **Todos los pases**.
4. Seleccione **Guardar** > **Especificación**.
5. Pulse **Aceptar** para cerrar el Diseñador de coincidencias.
6. Desde el repositorio, seleccione la especificación de coincidencia.
7. Pulse con el botón derecho en la especificación de coincidencia y seleccione **Suministrar todo** en el menú.

Preparación de trabajos migrados de QualityStage para su uso:

Debe preparar los trabajos migrados para poder ejecutarlos. Los pasos pueden variar en función de la opción de migración que se seleccione.

Antes de empezar

En el caso de los trabajos migrados en modalidad operativa preexistente (opciones 1, 3 o 5), compile el trabajo para prepararlo.

Procedimiento

1. Efectúe una doble pulsación en el trabajo del árbol de repositorio del Cliente del Diseñador para abrirlo en el lienzo del Diseñador. Si ejecuta el trabajo migrado, los resultados variarán en función de la manera en que ha ejecutado el trabajo en versiones anteriores de QualityStage. Si ha utilizado otras modalidades distintas de la modalidad Parallel Extender, los resultados pueden ser significativamente distintos de las ejecuciones anteriores.
2. Si no ha ejecutado el trabajo previamente en la modalidad Parallel Extender, inserte una operación de clasificación en el diseño del trabajo:

- a. Efectúe una doble pulsación en la etapa Sequential File de destino para abrir la página **Entrada > Particionamiento**.
 - b. Seleccione **Fusión de listas ordenadas** en la lista **Tipo de recopilador**.
 - c. En la sección Ordenación, pulse **Realizar ordenación**.
3. Pulse **Aceptar** para cerrar la ventana.
 4. Seleccione **Archivo > Compilar** para compilar el trabajo.

Preparación de trabajos migrados en formato expandido:

Debe preparar los trabajos migrados en formato expandido para poder ejecutarlos.

Procedimiento

1. Efectúe una doble pulsación en el trabajo de la vista de árbol de repositorio del Cliente del Diseñador para abrirlo. El trabajo contiene las etapas Legacy de QualityStage y las etapas de calidad de datos.
2. Si tiene etapas Standardize, Survive o MNS, efectúe una doble pulsación en cada etapa para abrirla y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Revise los avisos de migración que se muestran en la parte inferior del trabajo y resuelva dichos problemas.
4. Guarde el trabajo.
5. Seleccione **Archivo > Compilar**. Si ejecuta el trabajo migrado, los resultados variarán en función de la manera en que ha ejecutado el trabajo en versiones anteriores de QualityStage. Si ha utilizado otras modalidades distintas de la modalidad Parallel Extender, los resultados pueden ser significativamente distintos de las ejecuciones anteriores.
6. Si no ha ejecutado el trabajo previamente en la modalidad Parallel Extender, inserte una operación de clasificación en el diseño del trabajo:
 - a. Efectúe una doble pulsación en la etapa Sequential File de destino para abrir la página **Entrada > Particionamiento**.
 - b. Seleccione **Fusión de listas ordenadas** en la lista **Tipo de recopilador**.
 - c. En la sección Ordenación, pulse **Realizar ordenación**.
7. Opcional: Sustituya las etapas Legacy de QualityStage por la etapa de calidad de datos o de proceso equivalente.
 - a. Efectúe una doble pulsación en la etapa Legacy de QualityStage para abrir la ventana Propiedades.
 - b. Localice la etapa que ofrezca una funcionalidad que sea equivalente a la funcionalidad de la etapa Legacy en la sección Data Quality de la paleta.
 - c. Sustituya la etapa Legacy de QualityStage por la etapa o etapas de calidad de datos equivalente. Para optimizar el trabajo, es más eficiente sustituir las etapas Legacy de QualityStage.
 - d. Configure las etapas nuevas.
 - e. Compile el trabajo.

Preparación de trabajos migrados para utilizar las bibliotecas actualizadas Address Verification Interface y SERP:

IBM InfoSphere QualityStage, versión 8.7 incluye bibliotecas actualizadas para los módulos Address Verification Interface y SERP. Debe actualizar los trabajos migrados para utilizar estas bibliotecas actualizadas antes de que se puedan ejecutar.

Acerca de esta tarea

Para obtener detalles sobre las nuevas columnas de salida y cómo actualizar los trabajos migrados, consulte las notas del release para los módulos de InfoSphere QualityStage.

Migración de trabajos de QualityStage en tiempo real a la versión 8.7:

Para migrar trabajos que utilizan la API de cliente en tiempo real de IBM InfoSphere QualityStage, ejecute el programa de utilidad de migración, sustituya las etapas de Legacy y publique el trabajo como un servicio.

Antes de empezar

Antes de publicar trabajos en tiempo real como servicios debe completar las tareas siguientes:

- Instale IBM InfoSphere Information Services Director, que es un componente de IBM InfoSphere Information Server. A diferencia de la versión 7, la versión 8.7 requiere la utilización de InfoSphere Information Services Director para publicar trabajos como servicios. Para obtener más información sobre la instalación de InfoSphere Information Server, consulte *IBM InfoSphere Information Server Planning, Installation, and Configuration Guide*.

Acerca de esta tarea

Migra trabajos en formato expandido.

Procedimiento

1. Migre el trabajo ejecutando el programa de utilidad de migración en el formato expandido.
2. Sustituya las etapas de Legacy con las fases adecuadas según la tabla de etapas de sustitución.
3. Si su trabajo migrado contiene más de una etapa de entrada y mas de una etapa de salida, vuelva a configurar su trabajo para reducir el número de entradas y salidas. Como alternativa, puede volver a configurar un trabajo con más de una entrada para alinearlos con el comportamiento de las etapas en tiempo real. Para obtener más información sobre cómo crear trabajos en tiempo real con dos orígenes de entradaInfoSphere DataStage and QualityStage, consulte *IBM InfoSphere Information Services Director Guía de usuario*. Un trabajo puede tener sólo una etapa de entrada de ISD y sólo una etapa de salida de ISD.
4. Actualice sus trabajos para añadir las etapas de salida y entrada de ISD para sustituir las etapas de entrada y salida secuenciales que existen en los trabajos migrados.
5. Utilice InfoSphere Information Services Director para conectarse con InfoSphere QualityStage. Para obtener más información sobre cómo conectarse a InfoSphere DataStage and QualityStage, consulte *IBM InfoSphere Information Services Director Guía de usuario*.
6. Desarrolle una aplicación, un servicio y una operación utilizando InfoSphere Information Services Director. Su trabajo en tiempo real migrado es el proveedor de información para la operación del servicio. Para obtener más información sobre el desarrollo de aplicaciones, servicios y operaciones, consulte *IBM InfoSphere Information Services Director Guía de usuario*.

7. Despliegue la aplicación como un servicio. Para obtener más información sobre cómo desplegar aplicaciones, consulte *IBM InfoSphere Information Services Director Guía de usuario*.

Actualización de trabajos para utilizar etapas más nuevas:

Utilice esta tabla para seleccionar la etapa que se va a sustituir por etapas de InfoSphere QualityStage.

Si dispone de trabajos de IBM InfoSphere DataStage que utilizan la etapa de conector de IBM InfoSphere QualityStage para conectarse a InfoSphere QualityStage, debe volver a grabar los trabajos para que utilicen el lienzo paralelo y las etapas de la versión 8.7.

En la tabla siguiente se indican las etapas de sustitución para las versiones anteriores de las etapas de InfoSphere QualityStage.

Tabla 5. Etapas de sustitución para etapas de InfoSphere QualityStage migradas

Etapa	Propósito	Etapa de sustitución
Abbreviate	Crear claves de coincidencia a partir de nombres de compañía.	No hay sustitución directa. Utilice la etapa Standardize para cambiar el formato de los nombres de compañía y emparejarlos con una coincidencia apropiada.
Build	Volver a crear un único registro a partir de varios registros que se crean con una etapa Parse.	No hay sustitución directa. La etapa Build se utilizaba a menudo con la etapa Parse para analizar campos de datos de varios dominios. Utilice la etapa Standardize para llevar a cabo la misma función en un paso.
Collapse	Generar una lista de cada uno de los valores exclusivos de los campos de datos de un único dominio.	Etapa Sort
Collapse	Generar recuentos de frecuencia de valores de datos en un campo o grupo de campos.	Etapa Aggregator
Format Convert	Cambiar el formato de los archivos de un formato delimitado a un campo de longitud fija y viceversa.	Etapa Sequential File
Format Convert	Proporcionar E/S a una base de datos ODBC.	Etapa ODBC o etapa específica de la base de datos
Investigate	Analizar la calidad de los datos.	La etapa Investigate y la pestaña Reporting para la consola web de InfoSphere Information Server.
Match	Identificar duplicados de datos en un único archivo utilizando la lógica de coincidencias aproximadas.	Etapa Match junto con la etapa Match Frequency.

Tabla 5. Etapas de sustitución para etapas de InfoSphere QualityStage migradas (continuación)

Etapa	Propósito	Etapa de sustitución
Match	Emparejar registros de un archivo con los registros de otro archivo utilizando la lógica de coincidencias aproximadas.	Etapa Reference Match junto con la etapa Match Frequency
Multinational Standardize	Estandarizar datos de direcciones multinacionales.	Etapa MNS
Parse	Definir señales en un campo de texto resolviendo campos de texto de formato libre en registros de formato fijo que contienen elementos de datos individuales.	No hay sustitución directa. La etapa Parse se utilizaba a menudo con la etapa Build para analizar campos de datos de varios dominios. Utilice la etapa Standardize para llevar a cabo la misma función en un paso.
Program	Invocar un programa escrito por el cliente.	Depende de la funcionalidad del programa escrito por el cliente. Las posibilidades incluyen añadir un tipo de etapa Parallel Build, Custom o Wrapped.
Select	Direccionar condicionalmente registros que se basan en valores de los campos seleccionados.	Etapas Switch y Filter
Sort	Ordenar una lista.	Etapa Sort
Standardize	Divide columnas de datos de varios dominios en un conjunto de columnas de un único dominio estandarizadas.	Etapa Standardize
Survive	Producir el registro con los mejores resultados a partir de un grupo de registros relacionados.	Etapa Survive
Transfer	Reorganizar y volver a formatear columnas de un registro.	No se necesita ninguna etapa independiente
Transfer	Actuar como vigilante para archivos en formatos no estándar (registros de longitud variable, página de códigos no estándar, datos binarios o empaquetados).	Etapa Sequential File o Complex Flat File
Transfer	Producir varios registros de salida a partir de un único registro de entrada.	La división de registros puede conseguirse mediante la etapa Copy seguida por la etapa Funnel
Transfer	Añadir claves de registro formadas por un número de secuencia y un "identificador de archivo" fijo opcional.	Etapa Surrogate Key Generator
Unijoin	Unir registros de dos archivos en función de una clave.	Etapa Join o etapa Lookup

Tabla 5. Etapas de sustitución para etapas de InfoSphere QualityStage migradas (continuación)

Etapa	Propósito	Etapa de sustitución
Unijoin	Emparejar registros de un archivo con los registros de otro archivo utilizando la lógica de coincidencias aproximadas.	La etapa Reference Match junto con la etapa Match Frequency
Unijoin	Combinar datos de varios registros en uno solo.	Etapa Join o etapa Merge
Unijoin	Manipular y transformar un registro de datos.	Etapa Transformer

Migración manual de IBM WebSphere RTI

Utilice el asistente de exportación de WebSphere RTI para migrar IBM WebSphere RTI para InfoSphere Information Services Director.

Acerca de esta tarea

Utilice esta tarea para migrar las versiones 7.5, 7.5.1 o 7.5.2 de IBM WebSphere RTI a la versión 8.7 de IBM InfoSphere Information Services Director.

Procedimiento

1. Utilice el asistente de exportación de WebSphere RTI en el sistema de origen para crear un archivo RTIX. Este archivo RTIX contiene descripciones de operaciones y servicios.
2. Mueva el archivo RTIX al sistema que tiene la versión más reciente de InfoSphere Information Server.
3. Utilice la función de importación de Consola de IBM InfoSphere Information Server para importar el archivo RTIX. Este archivo importado es el equivalente de la salida de la función de diseño de la consola.
4. Debe asociar las descripciones de servicios importadas con un objeto de aplicación antes de poder desplegar los servicios. La función de importación se realiza en el nivel de aplicación para crear esta asociación.

Resultados

La descripción de servicio importada es el equivalente a un servicio diseñado en InfoSphere Information Server. Puede desplegar la descripción del servicio de la misma forma que despliega cualquier servicio de información diseñada de forma nativa.

Migración manual de InfoSphere Business Glossary

Utilice estos procedimientos para migrar el contenido de InfoSphere Business Glossary .

Procedimiento

Para migrar de forma manual el contenido de IBM InfoSphere Business Glossary, utilice uno de los procedimientos siguientes:

Tabla 6. Procedimientos para migrar de forma manual el contenido de Business Glossary

Versión	Procedimiento
Versión 8.0.1	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.bg.doc/topics/t_iadmge_ImportingExportingCatsTerms.html
Versiones 8.1, 8.1.1, 8.1.2	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.bg.doc/topics/t_iadmge_ManageImportExport.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.bg.cli.doc/topics/businessglossaryassets.html
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.bg.doc/topics/t_iadmge_ManageImportExport.html http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.bg.cli.doc/topics/businessglossaryassets.html

Migración manual de InfoSphere FastTrack

Utilice uno de estos procedimientos para migrar manualmente InfoSphere FastTrack.

Procedimiento

Utilice uno de los procedimientos siguientes para migrar manualmente InfoSphere FastTrack:

Tabla 7. Procedimiento para migrar manualmente InfoSphere FastTrack

Versión	Procedimiento
Versión 8.0.1	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r0/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/imandexspecon.html El elemento de correlación conmutador no se exporta ni importa.
Versiones 8.1	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/imandexspecon.html El elemento de correlación conmutador no se exporta ni importa.
Versión 8.1.1	<ul style="list-style-type: none"> http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/imandexspecon.html Los elementos de correlación conmutador y de correlación agregado no se exportan ni importan.

Tabla 7. Procedimiento para migrar manualmente InfoSphere FastTrack (continuación)

Versión	Procedimiento
Versión 8.1.2	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/imandexspecon.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/assetinterchange.html • Los elementos de correlación conmutador y de correlación agregado no se exportan ni importan.
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.usage.doc/topics/imandexspecon.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ft.assetint.doc/topics/assetinterchange.html • Los elementos de correlación conmutador y de correlación agregado no se exportan ni importan.

Migración manual de InfoSphere Information Analyzer

Utilice estos procedimientos para migrar manualmente InfoSphere Information Analyzer.

Procedimiento

Utilice uno de los procedimientos siguientes para migrar manualmente IBM InfoSphere Information Analyzer:

Tabla 8. Procedimientos para migrar manualmente InfoSphere Information Analyzer

Versión	Procedimiento
Versión 8.0.1	No disponible.
Versión 8.1	No disponible.
Versiones 8.1.1 y 8.1.2	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.ia.quality.doc/topics/dq_deploy_overview.html
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ia.assetint.doc/topics/c_ai_overview.html • http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.ia.asset.doc/topics/ai_asset_interchange_overview.html

Migración manual de InfoSphere Metadata Workbench

Utilice estos procedimientos para migrar manualmente InfoSphere Metadata Workbench.

Procedimiento

Utilice uno de los procedimientos siguientes para migrar manualmente IBM InfoSphere Metadata Workbench:

Tabla 9. Procedimientos para migrar manualmente InfoSphere Metadata Workbench

Versión	Procedimiento
Versión 8.1	<ul style="list-style-type: none"> • Opción 1 <ul style="list-style-type: none"> – Las correlaciones de extensión y los orígenes de datos no reciben soporte. – El usuario debe anotar manualmente la correlación de alias de base de datos. http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_runningDatabaseAlias.html – El usuario debe anotar manualmente los atributos personalizados. http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_editingCustomAttributes.html • Opción 2 <ul style="list-style-type: none"> – Utilice la interfaz de línea de mandatos istool: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/pdrassets.html
Versión 8.1.1	<ul style="list-style-type: none"> • Opción 1 <ul style="list-style-type: none"> – Las correlaciones de extensión y los orígenes de datos no reciben soporte. – Anote la correlación de alias de base de datos. http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_runningDatabaseAlias.html – Anote los atributos personalizados. http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_editingCustomAttributes.html • Opción 2 <ul style="list-style-type: none"> – Utilice la interfaz de línea de mandatos istool: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/pdrassets.html
Versión 8.1.2	<ul style="list-style-type: none"> • Opción 1 <ul style="list-style-type: none"> – Anote la correlación de alias de base de datos: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_runningDatabaseAlias.html – Anote los atributos personalizados: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_editingCustomAttributes.html – Migre los orígenes de datos ampliados: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_importingManagingExtendedDataSources.html – Migre las correlaciones de ampliación: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_createManageExtensionMappings.html • Opción 2 <ul style="list-style-type: none"> – Utilice la interfaz de línea de mandatos istool: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/pdrassets.html
Versión 8.5	<ul style="list-style-type: none"> • Opción 1 <ul style="list-style-type: none"> – Migre los orígenes de datos ampliados: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r1/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_importingManagingExtendedDataSources.html – Migre las correlaciones de ampliación: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_createManageExtensionMappings.html – Migre la filiación de datos ampliados: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_manageCLI.html – Correlaciones los alias de base de datos con las bases de datos: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/ct_manageCLI.html – Cree atributos personalizados: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/index.jsp?topic=/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_createCustomAttributes.html • Opción 2 <ul style="list-style-type: none"> – Importe las variables de entorno a nivel de proyecto: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.swg.im.iis.mdwb.admin.doc/topics/t_importingProjectLevelEnvironmentVariables.html

Migración manual de informes

Utilice este procedimiento para migrar de forma manual los informes.

Acerca de esta tarea

Puede migrar informes de IBM InfoSphere Business Glossary, IBM InfoSphere DataStage and QualityStage, IBM InfoSphere Information Analyzer, IBM InfoSphere QualityStage e informes de administración para la suite.

Procedimiento

Utilice este procedimiento para migrar de forma manual informes de la versión 8.5:
<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/topic/com.ibm.svg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/reportingassets.html>

Migración manual de credenciales

Utilice este procedimiento para migrar de forma manual ID de usuario, grupos de usuario, roles de usuario y credenciales asociadas.

Procedimiento

Utilice este procedimiento para migrar activos de seguridad de la versión 8.5:
<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r5/index.jsp?topic=/com.ibm.svg.im.iis.iisinfsv.assetint.doc/topics/securityassets.html>

Cómo trabajar con varias capas de motor

Si la topología incluye diversas capas de motor, utilice estas tareas para trabajar con ellas.

Procedimiento

- “Utilización de clientes de InfoSphere DataStage”
- “Inicio y detención de los servicios de motor de InfoSphere DataStage” en la página 32

Utilización de clientes de InfoSphere DataStage

Utilice el gestor multicliente para elegir qué versión del cliente desea utilizar.

Acerca de esta tarea

Utilice un procedimiento diferente dependiendo de la versión de IBM InfoSphere DataStage y de si se está conectando a la línea de mandatos. Los clientes de la versión 7.5.3 y anteriores se conectan directamente al motor. Los clientes de la versión 8.0.1 y posteriores se conectan a la capa de servicios y la correlación de credenciales proporciona las credenciales necesarias para conectarse a la capa de motor.

Procedimiento

1. Para especificar la versión de cliente que desee utilizar, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Inicie el gestor multicliente pulsando dos veces el atajo del escritorio.

- b. En el campo **Instalación actual**, compruebe si la versión seleccionada actualmente es la versión que desea utilizar. Si se selecciona la versión correcta, no emprenda ninguna otra acción. Si no se selecciona la versión correcta, seleccione el cliente correcto en la lista **Instalaciones conocidas** y pulse **Seleccionar**.
 - c. Pulse **Cerrar** para cerrar el gestor multiclente.
 2. Para conectar la versión 7.5.3 o anterior, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Seleccione el cliente del menú Inicio.
 - b. En el campo **Sistema principal** de la ventana **Conectar con proyecto**, escriba la identidad del servidor en forma *nombresistemaprincipal:númeropuerto*, donde *númeropuerto* es el número de puerto que utiliza el servidor. Por ejemplo, escriba R101:31538.
 - c. Escriba el nombre de usuario y la contraseña.
 - d. Si ha utilizado el cliente Gestor, Director o Diseñador, especifique el nombre del proyecto que desee conectar.
 3. Para utilizar el cliente Diseñador o Director para conectarlo a la versión 8.0.1 y posterior, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Seleccione el cliente del menú **Inicio**.
 - b. En el campo **Capa de servicios**, escriba la identidad del servidor en forma *nombresistemaprincipal:númeropuerto*, donde *númeropuerto* es el número de puerto que utiliza el servidor. Por ejemplo, escriba R101:9080.
 - c. Escriba el nombre de usuario y la contraseña.
 - d. En el campo **Proyecto**, especifique la identidad del proyecto que desee conectar en la forma *nombresistemaprincipal_motor/proyecto*. Por ejemplo, escriba R101/datastage.
 4. Para utilizar el cliente Administrador para conectarlo a la versión 8.0.1 y posterior, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Seleccione el cliente del menú **Inicio**.
 - b. En el campo **Capa de servicios** de la ventana **Conectar a DataStage**, escriba el nombre del sistema principal de la capa de servicios de InfoSphere DataStage en la forma *nombresistemaprincipal:9080*. Por ejemplo, escriba R101:9080 en el campo o escriba R201:80 en el campo si está utilizando un servidor web front-end.
 - c. Escriba el nombre de usuario y la contraseña.
 - d. En el campo **Motor de DataStage**, especifique el nombre del sistema principal que desee conectar.
 5. Para utilizar la línea de mandatos para conectarla a la versión 8.0.1 y posterior, lleve a cabo estos pasos:
 - a. Inicie la sesión en el sistema operativo como el usuario que ejecuta el trabajo.
 - b. Utilice una de estas acciones para ejecutar un trabajo:
 - Para conectarse a un proyecto desde la línea de mandatos, especifique el nombre del servidor y el número de puerto de la instancia que desee con el argumento `-server` con el formato `-server servidor:númeropuerto` para sistemas locales.
 - Para sistemas que no utilicen los puertos predeterminados, para conectarse a un proyecto que está en un servidor local, especifique la opción `-server` solamente con el número de puerto y no especifique el nombre de servidor. No es necesario que especifique el nombre de usuario y la contraseña. Por ejemplo: `dsjob -server :31539 -lprojects`

- Para sistemas remotos que ejecutan instancias de la versión 8.7 de InfoSphere DataStage, debe especificar el dominio y el nombre de servidor en el formato `-domain dominio:númeropuerto_dominio -server servidor:númeropuerto`. El número de puerto predeterminado del dominio es 9080. Por ejemplo, para ejecutar un trabajo en el sistema local del servidor que utiliza el puerto 31359, utilice este mandato: `dsjob -server r101:31359 -run myproj myjob`.
- Para ejecutar un trabajo en el sistema local del servidor predeterminado, utilice este mandato: `dsjob -run myotherproj myotherjob`.
- Para ejecutar un trabajo en un sistema remoto denominado R101 del servidor de la versión 8.5 que utiliza el puerto 31360, también debe especificar el sistema principal, el dominio y proporcionar la información de inicio de sesión. Por ejemplo, especifique este mandato: `dsjob -domain mydomain:9080 -server r101:31360 -user billg -password paddock -run myproj myjob`

Inicio y detención de los servicios de motor de InfoSphere DataStage

Cuando hay varias versiones de InfoSphere DataStage en un único sistema, debe identificar la versión que desee iniciar o detener.

Acerca de esta tarea

Se identifica el motor de IBM InfoSphere DataStage que desee iniciar o detener definiendo la variable de entorno `$DSHOME` para que haga referencia al subdirectorío DSEngine del servidor que aloja al motor. Por ejemplo, suponga que hay dos motores en el mismo sistema con los siguientes subdirectoríos DSEngine:

- `/disk1/Ascential/DataStage/DSEngine` (motor de la versión 7.5.1)
- `/opt/IBM/InformationServer/Server/DSEngine` (motor de la versión 8.7)

Cuando se instala la capa de motor de DataStage (en la versión 7.5.3, el servidor DataStage) en un equipo que ejecuta UNIX o IBM AIX, se crea el archivo `/.dshome`. Este archivo contiene la vía de acceso que se utiliza como valor predeterminado para `$DSHOME`. Antes y después de instalar un motor de DataStage adicional, suprima el archivo `/.dshome`. Cuando hay más de un motor de DataStage con un valor predeterminado para `$DSHOME` puede ocurrir que se utilice un valor erróneo cuando se ejecuten las tareas administrativas.

Procedimiento

1. Inicie la sesión como administrador de InfoSphere DataStage.
2. Establezca la variable de entorno `$DSHOME` para que apunte al directorío `/opt/IBM/InformationServer/Server/DSEngine`.
3. Detenga los servicios de motor de InfoSphere DataStage utilizando el mandato siguiente:


```
$DSHOME/bin/uv -admin -stop
```
4. Espere 30 segundos hasta que se detengan los servicios de motor.
5. Inicie los servicios de motor utilizando el mandato siguiente:


```
$DSHOME/bin/uv -admin -start
```

Cómo ponerse en contacto con IBM

Puede ponerse en contacto con IBM para obtener soporte al cliente, servicios de software, información sobre el producto e información general. También puede facilitar comentarios a IBM acerca de productos y documentación.

La siguiente tabla enumera los recursos para soporte al cliente, servicios de software, formación, e información de productos y soluciones.

Tabla 10. Recursos de IBM

Recurso	Descripción y ubicación
Portal de soporte de IBM	Puede personalizar la información de soporte seleccionando los productos y los temas que sean de su interés en www.ibm.com/support/entry/portal/Software/Information_Management/InfoSphere_Information_Server
Servicios de software	Puede encontrar información sobre servicios de software, de tecnologías de la información y de consultoría empresarial en el sitio de soluciones, en www.ibm.com/businesssolutions/
Mi IBM	Puede gestionar enlaces a sitios web de IBM y a información que satisfaga sus necesidades específicas de soporte técnico creando una cuenta en el sitio Mi IBM: www.ibm.com/account/
Formación y certificación	Puede obtener información sobre formación técnica y servicios de educación diseñados para personas, empresas y organizaciones públicas, a fin de adquirir, mantener y optimizar sus habilidades de TI en http://www.ibm.com/software/sw-training/
Representantes de IBM	Puede contactar con un representante de IBM para obtener información sobre soluciones en www.ibm.com/connect/ibm/us/en/

Facilitar comentarios

La tabla siguiente describe la forma en que se facilitan comentarios a IBM acerca de productos y documentación de productos.

Tabla 11. Facilitar comentarios a IBM

Tipo de comentarios	Acción
Comentarios sobre el producto	Puede proporcionar comentarios generales sobre productos mediante la encuesta de consumo en el sitio web www.ibm.com/software/data/info/consumability-survey

Tabla 11. Facilitar comentarios a IBM (continuación)

Tipo de comentarios	Acción
Comentarios sobre la documentación	<p>Para realizar comentarios acerca del Information Center, pulse el enlace Comentarios situado en la parte superior derecha de cualquiera de los temas del Information Center. También puede enviar sus comentarios sobre los manuales en archivos PDF, el Information Center o cualquier otra documentación de los siguientes modos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formulario de comentarios en línea de los lectores: www.ibm.com/software/data/rcf/ • Correo electrónico: comments@us.ibm.com

Acceso a la documentación de productos

La documentación se proporciona en diversas ubicaciones y formatos, también en la ayuda que se abre directamente desde la interfaz del producto, en un Information Center para toda la suite y en manuales en archivos PDF.

El Information Center se instala como un servicio común con IBM InfoSphere Information Server. El Information Center contiene una ayuda para la mayoría de interfaces del producto, así como documentación completa para todos los módulos de productos de la suite. Puede abrir el Information Center desde el producto instalado o bien desde un navegador Web.

Acceso a Information Center

Puede utilizar los métodos siguientes para abrir el Information Center instalado.

- Pulse el enlace **Ayuda** de la parte superior derecha de la interfaz de cliente.

Nota: Desde IBM InfoSphere FastTrack e IBM InfoSphere Information Server Manager, el elemento **Ayuda** principal abre un sistema de ayuda local. Seleccione **Ayuda > Abrir Information Center** para abrir el Information Center de toda la suite.

- Pulse la tecla F1. La tecla F1 abre generalmente el tema que describe el contexto actual de la interfaz de cliente.

Nota: La tecla F1 no funciona en clientes Web.

- Utilice un navegador Web para acceder al Information Center instalado, aunque no haya iniciado sesión en el producto. Especifique la siguiente dirección en un navegador Web: `http://host_name:port_number/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.home.doc/ic-homepage.html`. El nombre_host es el nombre del sistema de capa de servicios en el que está instalado en Information Center, y número_puerto es el número de puerto para InfoSphere Information Server. El número de puerto predeterminado es 9080. Por ejemplo, en un sistema Microsoft® Windows® Server denominado iisdocs2, la dirección Web tendrá este formato: `http://iisdocs2:9080/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.nav.doc/dochome/iisinfsv_home.html`.

También hay disponible un subconjunto del Information Center, que se renueva periódicamente, en el sitio web de IBM <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r7/index.jsp>.

Obtener la documentación en PDF y en copia impresa

- También puede disponer de un subconjunto de manuales en archivos PDF mediante el instalador de software de InfoSphere Information Server y el soporte de distribución. El resto de manuales en archivos PDF está disponible en línea y pueden accederse desde este documento de soporte: <https://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27008803&wv=1>.
- También puede solicitar publicaciones de IBM en formato impreso, ya sea en línea o a través de su representante local de IBM. Para solicitar publicaciones en línea, vaya al Centro de publicaciones de IBM en <http://www.ibm.com/e-business/linkweb/publications/servlet/pbi.wss>.

Facilitar comentarios sobre la documentación

Puede enviar sus comentarios sobre la documentación de la siguiente manera:

- Formulario de comentarios en línea de los lectores: www.ibm.com/software/data/rcf/
- Correo electrónico: comments@us.ibm.com

Accesibilidad de los productos

Puede obtener información sobre el estado de accesibilidad de los productos de IBM.

Los módulos y las interfaces de usuario de los productos de IBM InfoSphere Information Server no son totalmente accesibles. El programa de instalación instala los siguientes módulos y componentes del producto:

- IBM InfoSphere Business Glossary
- IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere
- IBM InfoSphere DataStage
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Information Services Director
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere QualityStage

Para obtener información sobre el estado de accesibilidad de los productos de IBM, consulte la información de accesibilidad de productos de IBM en http://www.ibm.com/able/product_accessibility/index.html.

Documentación accesible

Se proporciona documentación accesible sobre los productos de InfoSphere Information Server en un Information Center. El Information Center presenta la documentación en formato XHTML 1.0, que se puede ver en la mayoría de navegadores web. El formato XHTML permite establecer propiedades de visualización en el navegador. También permite utilizar lectores de pantalla y otras tecnologías de asistencia para acceder a la documentación.

IBM y la accesibilidad

Consulte el IBM Human Ability and Accessibility Center para obtener más información sobre el compromiso de IBM con respecto a la accesibilidad.

Avisos y marcas registradas

La presente información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en Estados Unidos.

Avisos

Es posible que IBM no comercialice en otros países los productos, servicios o características que se describen en este manual. Consulte al representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios que actualmente pueden adquirirse en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patentes en tramitación que afecten al tema tratado en este documento. La posesión de este documento no otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a la siguiente dirección:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785 EE. UU.

Para formular consultas relacionadas con el juego de caracteres de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de la propiedad intelectual de IBM de su país o envíe las consultas, por escrito, a la siguiente dirección:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
1623-14, Shimotsuruma, Yamato-shi
Kanagawa 242-8502 Japón

El párrafo siguiente no es aplicable al Reino Unido ni a ningún país en donde tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN TAL CUAL, SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN DE DERECHOS, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos estados no permiten la declaración de limitación de responsabilidad de garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones. Por consiguiente, es posible que esta declaración no se aplique en su caso.

Esta información podría contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información de este documento está sujeta a cambios periódicos; dichos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Es posible que IBM realice

mejoras o efectúe cambios en el(los) producto(s) y/o el(los) programa(s) descritos en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso.

Las referencias hechas en esta publicación a sitios Web que no son de IBM se proporcionan sólo para la comodidad del usuario y no constituyen un aval de esos sitios Web. La información contenida en estos sitios Web no forma parte de la información del presente producto IBM, y el usuario es responsable de la utilización de dichos sitios.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que se le facilite de la manera que considere adecuada, sin contraer por ello ninguna obligación con el remitente.

Los licenciatarios de este programa que deseen obtener información sobre él con el fin de habilitar: (i) el intercambio de información entre programas creados de forma independiente y otros programas (incluido éste) y (ii) el uso mutuo de la información intercambiada, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation
J46A/G4
555 Bailey Avenue
San José, CA 95141-1003 EE.UU.

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluido en algunos casos el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia descrito en este documento y todo el material bajo licencia asociado a él los proporciona IBM según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, el Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre el usuario e IBM.

Los datos de rendimiento contenidos en este documento se obtuvieron en un entorno controlado. Por consiguiente, es posible que los resultados obtenidos en otros entornos operativos varíen de forma significativa. Algunas mediciones pueden haberse efectuado en sistemas a nivel de desarrollo, y no existe ninguna garantía de que dichas mediciones sean las mismas en sistemas de disponibilidad general. Además, es posible que algunas mediciones se hayan estimado mediante extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información relacionada con productos ajenos a IBM se ha obtenido a partir de los proveedores de dichos productos, los anuncios que han publicado u otras fuentes de dominio público. IBM no ha probado dichos productos ni puede confirmar la precisión del rendimiento, la compatibilidad ni ninguna otra afirmación sobre productos ajenos a IBM. Las preguntas sobre las prestaciones de productos que no son de IBM deben dirigirse a los proveedores de esos productos.

Todas las declaraciones de intenciones de IBM están sujetas a cambio o cancelación sin previo aviso, y sólo representan objetivos.

Esta información sólo tiene como objeto la planificación. La información de este documento está sujeta a cambios antes de que los productos descritos estén disponibles.

Este manual contiene ejemplos de datos e informes que se utilizan en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlos de la forma más completa posible, los ejemplos

incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con nombres y direcciones utilizados por una empresa real es totalmente fortuita.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en código fuente que ilustran técnicas de programación en diferentes plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma, sin pagar a IBM, con la finalidad de desarrollar, utilizar o distribuir programas de aplicación que se ajusten a la interfaz de programación de aplicaciones para la plataforma operativa para la que se han escrito los programas de ejemplo. Estos ejemplos no se han probado bajo todas las condiciones posibles. IBM, por lo tanto, no puede garantizar ni dar por sentada la fiabilidad, la capacidad de mantenimiento ni el funcionamiento de dichos programas. Los programas de ejemplo se suministran "TAL CUAL", sin garantía de ninguna clase. IBM no se hace responsable de los daños que se hayan podido causar debido al uso de los programas de ejemplo.

Todas las copias o partes de estos programas de ejemplo, o cualquier trabajo derivado, deberán incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de la empresa) (año). Partes de este código provienen de programas de ejemplo de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _entrar el año o los años_. Reservados todos los derechos.

Si está visualizando esta información en copia software, es posible que las fotografías o las ilustraciones en color no aparezcan.

Marcas registradas

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas de International Business Machines Corp. en muchos países o regiones de alrededor del mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM u otras empresas. Encontrará una lista actualizada de las marcas registradas de IBM en www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Los términos siguientes son marcas registradas de otras compañías:

Adobe es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

IT Infrastructure Library es una marca registrada de Agencia Central de Telecomunicaciones e informática and Telecommunications Agency que es ahora parte de la Oficina de Comercio Gubernamental.

Intel, el logotipo de Intel, Intel Inside, el logotipo de Intel Inside, Intel Centrino, el logotipo de Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium y Pentium son marcas comerciales o marcas registradas de Intel Corporation o de sus subsidiarias en los Estados Unidos y en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en los Estados Unidos y/o otros países.

Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o otros países.

ITIL es un marca registrada y es una marca registrada comunitaria de la Oficina de Comercio Gubernamental, y está registrada en la Oficina de marcas registradas y patentes de los EE.UU.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.

Cell Broadband Engine es una marca registrada de Sony Computer Entertainment, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países y se utiliza bajo la licencia correspondiente.

Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle y/o sus afiliadas.

El servicio postal de los Estados Unidos (United States Postal Service) es propietario de las siguientes marcas registradas: CASS, CASS Certified, DPV, LACS^{Link}, ZIP, ZIP + 4, ZIP Code, Post Office, Postal Service, USPS y United States Postal Service. IBM Corporation tiene titularidad no exclusiva de licencias de DPV y LACS^{Link} de United States Postal Service.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de otros.

Índice

A

- accesibilidad de los productos
 - accesibilidad 37
- API de cliente en tiempo real
 - migración de trabajos 23
- archivo de valores
 - guardar 6
- archivo DSParams
 - guardar 6
 - migración 12
- archivo odbc.ini
 - guardar 6
- archivo qsmig.env
 - edición 18
- archivo uvodbc.config
 - guardar 6
- archivos con hash
 - migración 7, 13
- archivos de dependencias de trabajos
 - migración 7, 13
- archivos dsx
 - exportar 9
 - importar 12
 - migración 15
- avisos legales 39

B

- Business Glossary
 - migración 26

C

- capa de cliente
 - eliminación 10
 - gestor multicliente 30
 - instalación 11
 - kit de herramientas MKS 11
 - varios clientes 30
- capa de motor
 - acceso a capa cliente 30
 - conexiones 30
 - detención de servicios 32
 - eliminación 10
 - inicio de servicios 32
 - instalación 2, 11
 - migración 2
- conector QualityStage
 - migración 15
- conjuntos de reglas
 - migración 17
 - suministro 20
- copias de seguridad
 - instalación 4, 5, 6
- credenciales
 - migración 30

D

- DataStage
 - archivo de valores 6
 - archivo DSParams 6, 12
 - archivo odbc.ini 6
 - archivo uvodbc.config 6
 - archivos de dependencias de trabajos 7, 13
 - migración 3
 - variable de entorno DSHOME 6
- documentación del producto
 - acceder 35

E

- El mandato dscmdexport
 - sintaxis 9
- especificaciones de coincidencia
 - migración 17
 - suministro 20
- etapa Abbreviate
 - migración 24
- etapa Build
 - migración 24
- etapa Collapse
 - migración 24
- etapa de conector QualityStage
 - migración 24
- etapa de Unjoin
 - migración 24
- Etapa Format Convert
 - migración 16, 24
- etapa Investigate
 - migración 24
- etapa Legacy
 - etapas no admitidas 16
- Etapa Multinational Standardize
 - migración 16, 24
- Etapa Parse
 - migración 24
- Etapa Program
 - migración 16, 24
- etapa Select
 - migración 24
- Etapa Sort
 - migración 24
- Etapa Standardize
 - migración 24
- Etapa Survive
 - migración 24
- etapa Transfer
 - migración 24
- etapas postales
 - migración 16
- exportar
 - manual 9

F

- FastTrack
 - migración 27

G

- gestor multicliente
 - utilización 30

I

- importar
 - manual 12
- Information Analyzer
 - migración 28
- Information Server
 - instalación 11
- informes
 - migración 30
- InfoSphere Information Services Director
 - migración 26
- instalación
 - capa de motor 2
 - cliente 11
 - copias de seguridad 4, 5, 6
 - Information Server 11
 - ITAG 2, 11
 - kit de herramientas MKS 11
 - programa de utilidad de migración de QualityStage 18
- ITAG
 - instalación 11

K

- kit de herramientas MKS
 - instalación 11

M

- mandato dscmdimport
 - sintaxis 12
- marcas registradas
 - lista 39
- MetaData Workbench
 - migración 29
- migración
 - archivos con hash 7, 13
 - archivos de dependencias de trabajos 7, 13
 - archivos dsx 15
 - Business Glossary 26
 - conjuntos de reglas 17
 - credenciales 30
 - DataStage 3
 - especificaciones de coincidencia 17
 - FastTrack 27
 - Information Analyzer 28
 - informes de productos 30

migración (*continuación*)
 InfoSphere Information Services
 Director 26
 MetaData Workbench 29
 planificación 1, 2
 QualityStage 15, 17
 visión general 2
 WebSphere RTI 26

P

programa de utilidad de migración de
 QualityStage
 ejecución 18
 instalación 18
proyectos
 exportar 4, 9
 importar 12

Q

QualityStage
 API de cliente en tiempo real 23
 archivo qsmig.env 18
 conector QualityStage 15, 24
 conjuntos de reglas 17, 20
 entorno japonés 16
 especificaciones de coincidencia 17
 Etapa Format Convert 16
 etapa Legacy 16
 Etapa Multinational Standardize 16
 Etapa Program 16
 etapas postales 16
 migración 15, 17
 migración de trabajos 21
 programa de utilidad de
 migración 18

R

registros de trabajos
 guardar 4

S

servicios de software
 contactar 33
servidor DataStage
 Véase capa de motor
soporte
 cliente 33
soporte al cliente
 contactar 33

T

trabajos
 compilación 14

W

WebSphere RTI
 migración 26



Impreso en España

SC11-8001-00

